CREATIVE®

PEBBLE



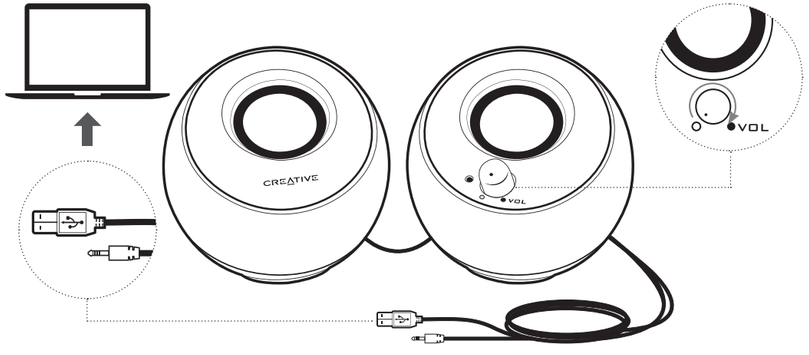
Quick Start Guide

使用产品前请阅读使用说明

Model No./ Модель: MF1680
型号 / 型號: MF1682 音箱/音箱

PN: 03MF168000003 Rev B

OVERVIEW



TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Speaker Power: 2 x 2.2W RMS (USB Adapter required)
- Signal-to-Noise Ratio: 86 dB
- Frequency Response: 100–17,000 Hz
- Input Rating: 5V ⎓ 1A
- Maximum Operating Temperature: 45°C

Note: Compliance markings are located at the bottom of the product

OTHER INFORMATION

Please visit **creativ.com/compliance/pebble** for the user guide, safety and regulatory information, ErP information where applicable which is meant strictly for independently qualified professional.

Please visit **creativ.com/support/pebble** for all other support related to your product.

FR Cet appareil, ses accessoires et cordons se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Тип устройства: акустическая система
Номер модели, торговая марка: MF1680, Creative
Питание: 5V ⎓ 1A
Производитель: Creative Labs Pte. Ltd.
Страна происхождения: Китай

Имя и адрес представителя ТС:ООО "Прокси", 142281, Московская область, город Протвино, Оболенское шоссе, д.2, к.216.,
Номер телефона: +7 (495) 369-00-84
Электронный адрес: proxy.russia@gmail.com

Данная контактнаяинформация только для соответствующих органов таможенного союза (Россия, Белоруссия и Казахстан) по вопросам соответствия продукции

Для информации о продукте илигарантии, пожалуйста, посмотрите гарантийный талон из комплекта поставки ата производства (месяц и год): Указана на упаковке.

Данное устройство отвечает требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств" утв. Решением КТС от 09.12.2011г. №879

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности:
Российская Федерация, Москва, 111123, проезд Электродный, дом 16, помещение VII, комната №3, основной государственный регистрационный
номер: 1177746150779
номер телефона: +7(495)723-23-71
адрес электронной почты: info@minprom.ru

ТЕХНИЧЕСКИЙ РЕГЛАМЕНТ Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»
(ТР ЕАЭС 037/2016) ПРИНЯТ Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. N. 113

此图示为“电子信息产品污染控制标志”，是企业用于声明其产品符合《电子信息产品污染控制管理办法》有关标识要求的唯一有效标志。图示中间的数字明示电子信息产品的环保使用期限（单位为年，起始日期为产品的生产日期）；图形外圈由带有箭头的线条组成一个循环起来的圆，表示该电子信息产品可回收利用。此图示含义为：该电子信息产品可能含有某些有毒有害物质（如下表所示），在环保使用期限内可以放心使用，超过环保使用期限之后则应该进入回收循环系统。

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr6+)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件	X	O	O	O	O	O
电缆组件	X	O	O	O	O	O
线材/连接器	X	O	O	O	O	O
** 喇叭	X	O	O	O	O	O
** 电池*	X	O	O	O	O	O
** 适配器	X	O	O	O	O	O
** 遥控器	X	O	O	O	O	O
金属部件	X	O	O	O	O	O
非金属部件 / 塑料部件	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
“O” 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
“X” 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
* 各个型号的产品规格及所含部件可能有所不同，应将产品中的任何可充电电池组脱离系统单独考虑，因为电池组的“环保使用期限”可能比整个系统的要短，一般为5年。
** 仅适用于某些产品

FR

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Puissance des enceintes: 2 x 2.2W RMS (adaptateur USB requis)
- Rapport signal / bruit: 86 dB
- Réponse en fréquence: 100–17,000 Hz
- Puissance d'entrée nominale: 5V ⎓ 1A
- Température maximale de fonctionnement: 45°C

Note: Compliance markings are located at the bottom of the product

OTHER INFORMATION

Veuillez consulter le site **creativ.com/compliance/pebble** pour obtenir le guide d'utilisation, les informations relatives à la sécurité et à la réglementation, ainsi que les informations ErP, le cas échéant, qui sont strictement destinées à des professionnels indépendants qualifiés.

Veuillez consulter le site **creativ.com/support/pebble** pour toute autre assistance relative à votre produit.

NL

ESPECIFICACIONES

- Luidsprekervermogen: 2 x 2,2W RMS (USB-adapter vereist)
- Signaalruisverhouding: 86 dB
- Frequentierespons: 100–17,000 Hz
- Ingangsvermogen: 5V ⎓ 1A
- Maximale bedrijfstemperatuur: 45°C

Opmerking: De conformiteitsmarkering bevindt zich aan de onderkant van dit product

OVERIGE INFORMATIE

Ga naar **creativ.com/compliance/pebble** voor de gebruikershandleiding, veiligheids- en regelgevingsinformatie en ErP-informatie (indien van toepassing), die uitsluitend bedoeld is voor onafhankelijk gekwalificeerde professionals.

Ga naar **creativ.com/support/pebble** voor alle andere ondersteuning met betrekking tot uw product.

ES

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Potencia del altavoz: 2 x 2.2W RMS (Adaptar USB necesario)
- Relación señal / ruido: 86 dB
- Respuesta de frecuencia: 100–17,000 Hz
- Potencia de entrada: 5V ⎓ 1A
- Temperatura máxima de funcionamiento: 45°C

Nota: Las marcas de cumplimiento están localizadas en la parte inferior del producto

OTRA INFORMACIÓN

Visite **creativ.com/compliance/pebble** para obtener la guía del usuario, información sobre seguridad y normativa, e información sobre ErP, cuando corresponda, destinada exclusivamente a profesionales independientes cualificados.

Visite **creativ.com/support/pebble** para obtener cualquier otro tipo de asistencia relacionada con su producto.

SV

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

- Högtalareffekt: 2 x 2,2W RMS (USB-adapter krävs)
- Signal till brus-förhållande: 86 dB
- Frekvensrespons: 100–17,000 Hz
- Ingångseffekt : 5V ⎓ 1A
- Maximal driftstemperatur: 45°C

Obs: Överensstämmelsemärkning är placerad längst ner på denna produkt

ÖVRIG INFORMATION

Besök **creativ.com/compliance/pebble** för användarhandbok, säkerhets- och regleringsinformation samt ErP-information där så är tillämpligt, som är avsedd endast för oberoende kvalificerade yrkesmän.

Besök **creativ.com/support/pebble** för all annan support relaterad till din produkt.

DE

TECHNISCHE DATEN

- Lautsprecherleistung: 2 x 2,2W RMS (USB Adapter erforderlich)
- Rauschabstand: 86 dB
- Frequenzumfang: 100–17,000 Hz
- Nennleistung Eingang: 5V ⎓ 1A
- Maximale Betriebstemperatur: 45°C

Note: Die Konformitätskennzeichnung befindet sich auf der Unterseite dieses Produkts

WEITERE INFORMATIONEN

Die Bedienungsanleitung, Sicherheits- und behördliche Informationen sowie gegebenenfalls ErP-Informationen, die ausschließlich für unabhängig qualifizierte Fachleute bestimmt sind, finden Sie unter **creativ.com/compliance/pebble**.

Alle weiteren Supportleistungen zu Ihrem Produkt finden Sie unter **creativ.com/support/pebble**.

IT

SPECIFICHE TECNICHE

- Potenza altoparlante : 2 x 2,2W RMS (è richiesto l'adattatore USB)
- Rapporto segnale / rumore: 86 dB
- Risposta in frequenza: 100–17,000 Hz
- Potenza nominale in ingresso: 5V ⎓ 1A
- Temperatura massima di esercizio: 45°C

Nota: I simboli di conformità si trovano sul fondo del prodotto

ALTRE INFORMAZIONI

Visita il sito **creativ.com/compliance/pebble** per consultare la guida per l'utente, le informazioni sulla sicurezza e normative, le informazioni ErP, ove applicabili, destinate esclusivamente a professionisti qualificati indipendenti.

Visita il sito **creativ.com/support/pebble** per qualsiasi altra assistenza relativa al tuo prodotto.

CREATIVE®

REGISTER YOUR PRODUCT
creativ.com/register

TECHNICAL SUPPORT
creativ.com/support

© 2019 Creative Technology Ltd. All rights reserved. Creative and the Creative logo are trademarks or registered trademarks of Creative Technology Ltd in the United States and/or other countries. All other trademarks are the property of their respective owners and are hereby recognized as such. All specifications are subject to change without notice. Actual product may differ slightly from images shown. Use of this product is subject to a limited warranty.

CZ

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

- Výkon reproduktoru: 2 x 2,2W RMS (nutný adaptér USB)
- Odstup signálu od šumu: 86 dB
- Kmitočtová odezva: 100–17,000 Hz
- Jmenovitý vstup: 5V ⎓ 1A
- Maximální provozní teplota: 45°C

Poznámka: Označení shody s předpisy naleznete na spodní straně výrobku

DALŠÍ INFORMACE

Návod k použití, informace o bezpečnosti a předpisech a případně informace o ErP určené výhradně pro nezávislé kvalifikované odborníky naleznete na stránkách **creativ.com/compliance/pebble**.

Veškerou další podporu související s vaším produktem naleznete na stránkách **creativ.com/support/pebble**.

DA

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

- Højttalereffekt: 2 x 2,2W RMS (USB Adapter påkrævet)
- Signal/støj-forhold: 86 dB
- Frekvensrespons: 100–17,000 Hz
- Indgangseffekt: 5V ⎓ 1A
- Maksimal driftstemperatur: 45°C

Info: Enhedstegnene findes i bunden af produktet

YDERLIGERE OPLYSNINGER

Besøg **creativ.com/compliance/pebble** for at finde brugervejledning, sikkerheds- og lovgivningsmæssige oplysninger samt ErP-oplysninger, hvor det er relevant, som udelukkende er beregnet til uafhængige kvalificerede fagfolk.

Besøg **creativ.com/support/pebble** for al anden support relateret til dit produkt.

RO

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Putere difuzor: 2 x 2,2 W RMS (este necesar adaptor USB)
- Raport semnal-zgomot: 86 dB
- Răspuns în frecvență: 100–17.000 Hz
- Putere nominală intrare: 5V ⎓ 1A
- Temperatură maximă de funcționare: 45 °C

Notă: Marcajele de conformitate se află în partea inferioară a produsului.

ALTE INFORMAȚII

Vă rugăm să vizitați **creativ.com/compliance/pebble** pentru ghidul de utilizare, informații privind siguranța și reglementările, informații ErP, acolo unde este cazul, destinate exclusiv profesioniștilor independenți calificați.

Vă rugăm să vizitați **creativ.com/support/pebble** pentru orice alt tip de asistență legată de produsul dvs.

EL

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Ισχύς ηχείων: 2 x 2,2 W RMS (απαιτείται προσαρμογέας USB)
- Λόγος σήματος προς θόρυβο: 86 dB
- Απόκριση συχνότητας: 100–17.000 Hz
- Ονομαστική ισχύς εισόδου: 5V ⎓ 1A
- Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας: 45 °C

Σημείωση: Οι ενδείξεις συμμόρφωσης βρίσκονται στο κάτω μέρος του προϊόντος.

ΑΛΛΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση **creativ.com/compliance/pebble** για να βρείτε τον οδηγό χρήσης, πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια και τους κανονισμούς, καθώς και πληροφορίες ErP, όπου ισχύουν, οι οποίες προορίζονται αποκλειστικά για ανεξάρτητους εξειδικευμένους επαγγελματίες.

Επισκεφθείτε τη διεύθυνση **creativ.com/support/pebble** για κάθε άλλη υποστήριξη σχετικά με το προϊόν σας.

PRODUCT REGISTRATION AND WARRANTY

Registering your product ensures you receive the most appropriate service and product support available. You can register your product at creative.com/register. Please note that your warranty rights are not dependent on registration.

Creative warrants the included Creative-branded hardware product (the "Product") against defects in materials and workmanship ("Defect(s)") for twelve (12) months (for the European Union, twenty-four (24) months (excluding all wear and tear), subject to certain exceptions as stated in the EU Directive 1999/44/EC) from the date of purchase. The Creative Limited Hardware Warranty (the "Warranty") does not cover (but not limited to) consumable parts, such as batteries or protective coatings that, due to their nature, tend to diminish over time; normal wear and tear, accidents or misuse. You must provide Creative proof of original purchase of the Product by a dated itemized receipt to be eligible for the Warranty. If a Defect arises and a valid claim is received during the applicable Warranty Period, Creative will at its sole option, repair the Product at no charge using new or refurbished replacement parts at our sole discretion. Warranty benefits are in addition to rights provided under local consumer laws.

For Australia only: Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods. [Address: Creative Technology Ltd, 438A Alexandra Road, #04-10, Alexandra Technopark, Singapore 119967. Telephone: +65 6895 4101 (standard international call charges apply.)]

[EN] For the full terms and detailed information on the Warranty, please visit **creative.com/compliance/pebble**, or scan the QR code.
A printed copy is available upon request to Creative Labs, Inc., 2033 Gateway Place, Suite 500 San Jose, CA 95110.

[DE] PRODUKTREGISTRIERUNG UND GARANTIE
Die vollständigen Bedingungen und detaillierte Informationen über die Garantie finden Sie unter **creative.com/compliance/pebble** oder indem Sie den QR-Code scannen.

[FR] ENREGISTREMENT ET GARANTIE DU PRODUIT
Pour obtenir les conditions complètes et des informations détaillées sur la garantie, veuillez consulter le site suivant **creative.com/compliance/pebble** ou scanner le code QR.

[IT] REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO E GARANZIA
Tutti i termini e le informazioni dettagliate sulla garanzia sono disponibili visitando sul sito **creative.com/compliance/pebble** o eseguendo la scansione del codice QR.

[ES] REGISTRO Y GARANTÍA DEL PRODUCTO
Para consultar todas las condiciones y la información detallada sobre la garantía, visite **creative.com/compliance/pebble** o escanee el código QR.

[NL] PRODUCTREGISTRATIE EN GARANTIE
Voor de volledige voorwaarden en gedetailleerde garantie-informatie, ga naar **creative.com/compliance/pebble** of scan de QR-code.

[PL] REJESTRACJA PRODUKTU I GWARANCJA
Wszystkie warunki gwarancji i szczegółowe informacje o niej można znaleźć pod adresem **creative.com/compliance/pebble**. Dostęp do nich można też uzyskać, skanując poniższy kod QR.

[NO] PRODUKTREGISTRERING OG GARANTI
For fullstendige vilkår og detaljert informasjon om garantien, besøk **creative.com/compliance/pebble** eller skann QR-koden.

[FI] TUOTTEEN REKISTERÖINTI JA TAKUU
Katso kaikki ehdot ja takuun tarkat tiedot osoitteesta **creative.com/compliance/pebble** tai skannaa QR-koodi.

[SV] PRODUKTREGISTRERING OCH GARANTI
För fullständiga villkor och detaljerad information om garantin, besök **creative.com/compliance/pebble** eller skanna QR-koden.

[DA] PRODUKTREGISTRERING OG GARANTI
For de fulde vilkår og detaljerede oplysninger om garantien, besøg venligst **creative.com/compliance/pebble** eller scan QR-koden.

[CZ] REGISTRACE PRODUKTU A ZÁRUKA
Kompletní podmínky a podrobné informace o záruce najdete na adrese **creative.com/compliance/pebble** nebo po naskenování QR kódu.

[SK] REGISTRÁCIA PRODUKTU A ZÁRUKA
Úplné podmienky a podrobné informácie o záruke nájdete na adrese **creative.com/compliance/pebble** alebo po naskenovaní kódu QR.

[RU] РЕГИСТРАЦИЯ ПРОДУКТА И ГАРАНТИЯ
Полные условия и подробную информацию о гарантии можно найти на сайте **creative.com/compliance/pebble** (или отсканируйте QR-код).

[PT] REGISTO DO PRODUTO E GARANTIA
Para obter todos os termos e detalhes da garantia, visite **creative.com/compliance/pebble** ou digitalize o código QR.

[EL] ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ
Μπορείτε να βρείτε όλους τους όρους εγγύησης και λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με αυτό στη διεύθυνση **creative.com/compliance/pebble**. Μπορείτε επίσης να έχετε πρόσβαση σε αυτά σαρώνοντας τον παρακάτω κωδικό QR.

[RO] ÎNREGISTRAREA PRODUSULUI ŞI GARANŢIA
Condiţiile complete şi informaţii detaliate despre garanţie sunt disponibile la **creative.com/compliance/pebble** sau scanând codul QR.

[JP] 製品登録および保証
保証規定や詳細情報は **creative.com/compliance/pebble** を参照するか、QR コードをスキャンして下さい。

[CS] 产品注册与保修
有关保修的完整条款和详细信息，请访问 **creative.com/compliance/pebble** 或扫描二维码。

[CT] 產品註冊與保固
有關保固的完整條款和詳細資訊，請訪問 **creative.com/compliance/pebble** 或掃描二維碼。

[KO] 제품 등록 및 보증
보증에 대한 전체 조건 및 자세한 정보는, **creative.com/compliance/pebble** 을참조하거나 QR 코드를 스캔하십시오.

ضمان المنتج والتسجيل [AR]
يمكنك الاطلاع على الشروط الكاملة والمعلومات التفصيلية حول الضمان على **creative.com/compliance/pebble** أو عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة

[EN] - Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Symbol
The use of the WEEE Symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

[FR] - Symbole WEEE (Waste Electrical and-Electronic Equipment, Déchets électriques et d'équipement électronique)
L'utilisation du symbole WEEE indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet domestique. Assurez-vous de vous débarrasser de ce produit selon les lois en vigueur. Vous aiderez ainsi à protéger l'environnement. Pour plus d'informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, le fournisseur de service de mise au rebut de déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté le produit.

[DE] - WEEE- (Waste Electrical and Electronic Equipment) Symbol
Durch Verwendung des WEEE-Symbols weisen wir darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsmüll behandelt werden darf. Sie tragen zum Schutze der Umwelt bei, indem Sie dieses Produkt korrekt entsorgen. Genauere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung, von Ihrem Müllabfu oder im Laden, in dem Sie das Produkt erworben haben.

[IT] - Simbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)
Il simbolo RAEE utilizzato per questo prodotto indica che quest'ultimo non può essere trattato come rifiuto domestico. Lo smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a proteggere l'ambiente. Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi all'ufficio competente del proprio ente locale, alla società addetta allo smaltimento dei rifiuti domestici o al negozio dove è stato acquistato il prodotto.

[ES] - Símbolo RAEE (Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)
El símbolo RAEE en un producto indica que éste no se puede eliminar como cualquier otra basura. Si garantiza la eliminación correcta del producto, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más informaciones sobre el reciclaje del mismo, póngase en contacto con las autoridades locales pertinentes, con el proveedor de servicios de recogida de basura o con el establecimiento donde adquirió el producto.

[DA] - Symbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE)
Brugen af WEEE-symbolet betyder, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. Ved at sørge for korrekt bortskaffelse af produktet medvirker du til at beskytte miljøet. Du kan få flere oplysninger om genbrug af dette produkt hos de lokale myndigheder, dit renovationsselskab eller i forretningen, hvor du har købt produktet.

[PT] - Símbolo referente aos desperdícios provenientes de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE -Waste Electrical and Electronic Equipment)
A utilização do símbolo WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) indica que este produto não deverá ser tratado como lixo doméstico. Ao garantir que este produto é destruído de forma correcta, estará a contribuir para a protecção do meio ambiente. Para obter mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, os serviços de tratamento de resíduos domésticos da sua área de residência ou o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto.

[NL] - Het symbool voor Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (Waste Electrical and Electronic Equipment -WEEE)
Het gebruik van het symbool voor Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE) geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudelijk afval. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt afgedankt, draagt u bij aan de bescherming van het milieu. Raadpleeg voor meer gedetailleerde informatie over hergebruik van dit product uw plaatselijke overheid, de dienst voor huishoudelijk afval of de winkel waar u dit product hebt aangeschaft.

[SV] - Symbol för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE)
Märkning med WEEE-symbolen visar att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Genom att slänga den här produkten på rätt sätt bidrar du till att skydda miljön. Mer information om återvinning av produkten kan du få av de lokala myndigheterna, din renhållningsservice eller i affären där du köpte produkten.

[NO] - WEEE-symbolet (Waste Electrical and Electronic Equipment)
Bruken av WEEE-symbolet indikerer at dette produktet ikke kan behandles som husholdningsav-fall. Du vil bidra til å beskytte miljøet ved å sørge for at dette produktet blir avhendet på en forsvarlig måte. Ta kontakt med kommunale myndigheter, renovasjonsselskapet der du bor eller forretningen hvor du kjøpte produktet for å få mer informasjon om resirkulering av dette produktet.

[FI] - WEEE-merkintä (sähkö- ja elektroniikkalaiteromu)
WEEE-merkintä osoittaa, että tätä tuotetta ei voi käsitellä kotitalousjätteen tavoin. Kun huolehdit tämän tuotteen asianmukaisesta hävittämisestä, autat suojelemaan ympäristöä. Lisätietoa tämän tuotteen kierrättämisestä saat paikallisviranomaisilta, jätehuoltoyhtiöltäsi tai myymälästä, josta ostit tämän tuotteen.

[CZ] - Symbol pro odpadní elektrický a elektronický materiál (WEEE)
Použití symbolu WEEE označuje, že tento produkt nelze likvidovat jako domovní odpad.Správnou likvidací tohoto produktu přispějete k ochraně životního prostředí. Podrobnější informace o likvidaci tohoto produktu vám podají místní úřady, společnost pro likvidaci komunálního odpadu nebo obchod, kde jste zboží zakoupili.

[PL] - Symbol odpadów pochodzących ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE - ang. Waste Electrical and Electronic Equipment)
Użycie symbolu WEEE oznacza, że niniejszy produkt nie może być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową utylizację pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z przedstawicielem władz lokalnych, dostawcą usług utylizacji odpadów lub sklepem, gdzie nabyto produkt.

[RU] - Символ отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE)
Использование символа WEEE означает, что данный продукт не может рассматриваться в качестве бытовых отходов. Соблюдая правильную утилизацию этого изделия, вы поможете защитить окружающую среду .Для получения более подробной информации опереработке изделия, пожалуйста, обратитесь в местные органы.

[SK] - Symbol pre odpadový elektrický a elektronický materiál (WEEE)
Symbol WEEE označuje, že tento produkt nie je možné likvidovať ako domový odpad. Správnou likvidáciou tohto produktu prispejete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o likvidácii tohto produktu vám podajú miestne úrady, spoločnosť pre likvidáciu komunálneho odpadu alebo obchod, kde ste tovar kúpili.

[TR] - WEEE Simgesinin
WEEE Simgesinin kullanımı, bu ürüne ev atığı olarak işlem yapılabileceğini gösterir. Bu ürünün doğru şekilde atılmasını sağlayarak, çevre korumasına katkıda bulunmuş olursunuz. Bu ürünün geri dönüşüme tabi tutulması konusunda ayrıntılı bilgi için lütfen ilgili kurumlara ya da ürünü satın olduğunuz mağazaya başvurun.

[EL] - Σύμβολο Απορριμμάτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE)
Η χρήση του συμβόλου WEEE δηλώνει ότι δεν μπορείτε να αντιμετωπίζετε αυτό το προϊόν ως οικιακό απόρριμμα. Βεβαιώνοντας της κατάλληλη απόρριψη του προϊόντος αυτού, βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία απόθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε το προϊόν.

[EN] European Compliance
This product complies with all applicable directives, a copy of the EU DoC is available at creative website.

WATER AND MOISTURE
CAUTION: Do not expose this apparatus to dripping or splashing fluids, and ensure that no objects filled with liquids – such as vases – are placed on the apparatus.
Placement
Place the product near a socket outlet, which is easily accessible.

[FR] Conformité Européenne
Ce produit est conforme à l'ensemble des directives en vigueur. Une copie de la DoC pour l'UE est disponible sur le site Web de Creative.

EAU ET HUMIDITÉ
ATTENTION: N'exposez pas cet appareil aux fuites ou éclaboussures. Assurez-vous également qu'aucun récipient contenant du liquide (tels que des vases) n'est placé sur l'appareil.
Positionnement des produit
Placez le produit à proximité d'une prise de courant facilement accessible.

[DE] Einhaltung der Europäischen Bestimmungen
Dieses Produkt entspricht allen gültigen Richtlinien. Die EU-Konformitätserklärung ist über die Creative-Website erhältlich.

WASSER UND FEUCHTIGKEIT
ACHTUNG: Halten Sie das Gerät von tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten fern, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) auf das Gerät.
Aufstellen der Produkt
Stellen Sie das Produkt in der Nähe einer Steckdose auf, die leicht zugänglich ist.

[IT] Conformità alle normative europee
Questo prodotto è conforme a tutte le direttive applicabili, una copia del DoC UE è disponibile sul sito Web di Creative.

ACQUA E UMIDITÀ
ATTENZIONE: Non esporre questa apparecchiatura a gocce o spruzzi di liquidi e assicurarsi che nessun oggetto contenente liquidi (ad es. vasi) venga posto sull'apparecchiatura.
Posizionamento degli dispositivo
Posizionare il dispositivo nei pressi di una presa di corrente facilmente accessibile.

[ES] Homologación para Europa
Este producto cumple con todas las directivas aplicables; hay una copia del Documento de conformidad de la UE disponible en el sitio web de Creative.

AGUA Y HUMEDAD
PRECAUCIÓN: No exponga este aparato al goteo o la salpicadura de líquidos y no coloque ningún objeto lleno de líquido (por ejemplo, vasos) sobre él.
Colocación de producto
Coloque el sistema del altavoz cerca de un enchufe fácilmente accesible.

[NL] Europese naleving
Dit product voldoet aan alle van toepassing zijnde richtlijnen, een kopie van de EU DoC die beschikbaar is op de website van Creative.

WATER EN VOCHT
WAARSCHUWING: Stel deze apparatuur niet bloot aan vloeistoffen en let erop dat er geen objecten die met een vloeistof zijn gevuld, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
Plaatsing van de product
Plaats het product in de buurt van een stopcontact dat goed toegankelijk is.

[PT] Conformidade Europeia
Este produto cumpre todas as diretivas aplicáveis, estando disponível uma cópia do Doc. da UE no website da Creative.

ÁGUA E HUMIDADE
CUIDADO: Não exponha este aparelho a pingos ou salpicos de fluidos nem coloque objectos com líquidos – tais como vasos – em cima do aparelho.
Colocação do produto
Coloque o produto junto a uma tomada de parede que seja de fácil acesso.

[SV] Europeisk överensstämmelse
Tento výrobok vyhovuje požiadavkám všetkých platných smerníc; kópia vyhlásenia o zhode pre EÚ je dostupná na webovej lokalite Creative.

VÄTA OCH FUKT
VARNING! Utsätt inte apparaten för droppande eller stänkande vätskor och säkerställ att inga objekt som är fyllda med vätskor, t.ex. vaser, ställs på apparaten.
Placering
Placera produkten nära ett lättillgängligteluttag.

[NO] Europeisk samsvar
Dette produktet er i samsvar med alle gjeldende direktiver, en kopi av EU DoC er tilgjengelig på Creatives nettsted.

VANN OG FUKTIGHET
FORSIKTIG: Ikke utsett apparatet for dryppende eller sprutende væske, og forsikre deg om at ingen objekter som er fylt med væske (som vaser), blir plassert oppå apparatet.
Plassering
Plasser produktet nær en stikkontakt som er lett tilgjengelig.

[DA] Europæisk overensstemmelse
Dette produkt overholder alle gældende direktiver, en kopi af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på creatives websted.

VAND OG FUGT
FORSIGTIG! Udsæt ikke væsker på eller i dette apparat, og kontroller, at ingen objekter fyldt med væske – som f.eks. en vase – er placeret oven på apparatet.
Placering
Anbring produktet nær en stikkontakt, der er nem at komme til.

[FI] Euroopplainen yhdenmukaisuus
Tämä tuote noudattaa kaikkia sitben sovellettavia direktiivejä. Kopio EU-vaatimus termukaisuusvakuutuksesta on saatavana Creativen sivuilta.

VESI JA KOSTEUS
VAROITUS: Älä altista laitetta päältä tippuville nestelle tai nesteroiskeille. Varmista, että laitteen päällä ei koskaan ole nestellä täytettyjä astioita (esimerkiksi kukkamaljakkoa).
Sijoittaminen
Sijoita tuotetta lähelle pistorasiaa, joka on helposti käytettävissä.

[CZ] Vyhovění evropským předpisům
Tento produkt splňuje všechny platné směrnice. Znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na webu společnosti Creative.

VODA A VLHKOST
UPOZORNĚN: Nevystavujte tento přístroj působení kapající nebo stříkající tekutiny a dbejte, aby na něm nebyly umístěny žádné předměty naplněné tekutinou (například vázy).
Umístění produktů
Umístěte produkt v blízkosti snadno dostupné elektrické zásuvky.

[PL] Zgodność z przepisami europejskimi
Niniejszy produkt jest zgodny z wszystkimi obowiązującymi dyrektywami. Kopia deklaracji zgodności UE jest dostępna w witrynie internetowej firmy Creative.

WODA I WILGOĆ
UWAGA: Nie wolno wystawiać urządzenia kontakt z kapiącymi lub rozpryskiwanymi płynami, ani ustawiać jakichkolwiek obiektów wypełnionych płynami - np. wazonów - na urządzeniu.
Rozmieszczenie g-oBnIków
NIE WOLNO uruchamiać urządzenia z innymi źródłami zasilania.

[RU] Европейск ёверенсстаммелсе
Tento výrobok vyhovuje požiadavkám všetkých platných smerníc; kópia vyhlásenia o zhode pre EÚ je dostupná na webovej lokalite Creative.

ВОДА И ВЛАГА
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не подвергайте данное устройство воздействию капель или брызг жидкости и следите за тем, чтобы на данном устройстве не находились наполненные водой предметы, например вазы.
РАЗМЕЩЕНИЕ
Распологайте изделие рядом с легкодоступной сетевой розеткой.

[SK] Dodržiavanie predpisov v rámci Európy
Tento výrobok vyhovuje požiadavkám všetkých platných smerníc; kópia vyhlásenia o zhode pre EÚ je dostupná na webovej lokalite Creative.

VODA A VLHKOSŤ
UPOZORNENIE: Nevystavujte zariadenie kvapkajúcim alebo striekajúcim tekutinám, a uistite sa, že nad zariadením nie sú umiestnené žiadne predmety naplnené tekutinami – napríklad vázy.
Umiestnenie
Produkt umiestnite blízko ľahko prístupnej zásuvky.

[HU] Európai megfelelőség
Ez a termék megfelel minden vonatkozó irányelvnek, az EU DoC másolata elérhető a Creative weboldalán.

VÍZ ÉS NEDVESSÉG
VIGYÁZAT: Ne engedje, hogy a termék csöpögő vagy fröccsenő víz alá kerüljön, és ne tegyen rá folyadékkal töltött tárgyakat, például vázát.
Elhelyezés
A hangrendszert egy könnyen elérhető elektromos fali aljzathoz közel helyezze el.

PL

DANE TECHNICZNE

- Moc wyjściowa głośników: 2 × 2,2W RMS (wymagany zasilacz USB)
- Stosunek sygnału do szumu: 86 dB
- Pasmo przenoszenia: 100–17,000 Hz
- Parametry wejściowe: 5V ⎓ 1A
- Maksymalna temperatura robocza: 45°C

Uwaga: oznaczenia zgodności znajdują się na spodzie tego produktu

INNE INFORMACJE

Podręcznik użytkownika, informacje dotyczące bezpieczeństwa i przepisów prawnych oraz informacje dotyczące ErP, które są przeznaczone wyłącznie dla niezależnych wykwalifikowanych specjalistów, można znaleźć na stronie **creative.com/compliance/pebble**.

Wszelkie inne informacje dotyczące pomocy technicznej związane z produktem można znaleźć na stronie **creative.com/support/pebble**.

NO

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

- Høyttalereffekt: 2 x 2.2W RMS (USB adapter kreves)
- Forhold mellom signal og støy: 86 dB
- Frekvensrespons: 100–17,000 Hz
- Inngangseffekt: 5V ⎓ 1A
- Maksimal driftstemperatur: 45°C

Merk: Overholdelsesmerke er plassert på bunnen av dette produktet

ANDRE OPPLYSNINGER

Besøk **creative.com/compliance/pebble** for brukerveiledning, sikkerhets- og reguleringsinformasjon, ErP-informasjon der det er aktuelt, som er ment utelukkende for uavhengige kvalifiserte fagpersoner.

Besøk **creative.com/support/pebble** for all annen support relatert til produktet ditt.

FI

TEKNISET MÄÄRITYKSET

- Kaiuttimen teho: 2 x 2,2W RMS (USB-adapteri vaaditaan)
- Signaali-kohinasuhde: 86 dB
- Taajuusvaste: 100–17,000 Hz
- Syöttöteho: 5V ⎓ 1A
- Suurin käyttölämpötila: 45°C

Huomio: vaatimustenmukaisuusmerkinnät ovat tuotteen pohjassa

MUITA TIETOJA

Käyttöopas, turvallisuus- ja säänte lytiedot sekä ErP-tiedot, jotka on tarkoitettu yksinomaan riippumattomille ammattilaisille, ovat saatavilla osoitteessa **creative.com/compliance/pebble**.

Kaikki muu tuotteeseesi liittyvä tuki on saatavilla osoitteessa **creative.com/support/pebble**.

PT

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Potência dos altifalantes: 2 x 2,2 W RMS (é necessário um adaptador USB)
- Relação sinal/ruído: 86 dB
- Resposta de frequência: 100–17.000 Hz
- Potência nominal de entrada: 5V ⎓ 1A
- Temperatura máxima de funcionamento: 45 °C

Nota: As marcações de conformidade estão localizadas na parte inferior do produto.

OUTRAS INFORMAÇÕES

Visite **creative.com/compliance/pebble** para obter o guia do utilizador, informações de segurança e regulamentares, informações ErP, quando aplicável, destinadas exclusivamente a profissionais qualificados independentes.

Visite **creative.com/support/pebble** para obter todo o restante do suporte relacionado ao seu produto.

SK

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

- Výkon reproduktora: 2 x 2,2W RMS (vyžaduje sa použitie USB adaptéra)
- Pomer signál/šum: 86 dB
- Frekvenčná odozva: 100–17,000 Hz
- Hodnota vstupu: 5V ⎓ 1A
- Maximálna prevádzková teplota: 45°C

Poznámka: Označenie súladu sa nachádza na spodnej strane tohto produktu

ĎALŠIE INFORMÁCIE

Návod na použitie, informácie o bezpečnosti a predpisoch, prípadne informácie o ErP, ktoré sú určené výhradne pre nezávisle kvalifikovaných odborníkov, nájdete na stránke **creative.com/compliance/pebble**.

Všetku ďalšiu podporu týkajúcu sa vášho produktu nájdete na stránke **creative.com/support/pebble**.

CT

技術規格

- 喇叭功率: 2 x 2.2W RMS（需USB電源供應器）
- 訊噪比: 86 dB
- 頻率響應: 100–17,000 Hz
- 輸入額定值: 5V ⎓ 1A
- 最高工作溫度: 45°C

注意：合規標記位於產品的底部

其他資訊

請造訪 **creative.com/compliance/pebble** 查閱使用者指南、安全與法規資訊，以及適用之能源政策指令 (ErP) 資訊 (此資訊僅限獨立合格專業人士查閱)。

請造訪 **creative.com/support/pebble** 獲取與產品相關的其他支援服務。

台灣RoHS信息
有關台灣RoHS, 登陸creative.com/compliance/pebble
點擊下載 Creative Pebble

JP

製品仕様

- スピーカー出力: 2 x 2.2W RMS（要USBアダプター）
- SN比：86dB
- 周波数特性：100–17,000 Hz
- 入力定格：5V ⎓ 1A
- 最高動作温度：45°C

注意：コンプライアンス マークは製品の底面に記載されています

その他の情報

ユーザーガイド、安全および規制情報、該当する場合はErP情報については、**creative.com/compliance/pebble** をご覧ください。これらの情報は、独立した資格を持つ専門家のみを対象としています。

製品に関するその他のサポートについては、**creative.com/support/pebble** をご覧ください。

RU

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Мощность динамиков: 2 x RMS (2,2 В) (Требуется USB-адаптер)
- Отношение сигнал / шум: 86 dB
- Частотная характеристика: 100–17,000 Hz
- Номинальная мощность входа: 5V ⎓ 1A
- Максимальная рабочая температура: 45°C

Примечание: маркировка о соответствии находится в нижней части данного изделия

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Please visit **creative.com/compliance/pebble** for the user guide, safety and regulatory information, ErP information where applicable which is meant strictly for independently qualified professional.

Please visit **creative.com/support/pebble** for all other support related to your product.

CS

技术规格说明

- 音箱功率: 2 x 2.2W RMS（需USB电源适配器）
- 信噪比: 86 dB
- 频响范围: 100–17,000 Hz
- 输入额定值: 5V ⎓ 1A
- 最高工作温度: 45°C

注意：合规标记位于本产品底部

其他信息

请访问 **creative.com/compliance/pebble** 获取用户指南、安全与法规信息，以及适用于独立认证专业人士的ErP信息。

请访问 **creative.com/support/pebble** 获取与您产品相关的所有其他支持服务。

KO

기술 사양

- 스피커 파워: 2 x 2.2W RMS (USB 어댑터 필요)
- 신호 대 잡음비: 86 dB
- 주파수 응답: 100–17,000 Hz
- 입력 정격: 5V ⎓ 1A
- 최대 작동 온도: 45°C

참고: 규정 준수 표시는 이 제품의 하단에 있습니다

기타 정보

사용자 가이드, 안전 및 규정 정보, 해당되는 경우 ErP 정보는 **creative.com/compliance/pebble**에서 확인하시기 바랍니다. 해당 정보는 독립적으로 자격을 갖춘 전문가를 위한 것입니다.

제품과 관련된 기타 모든 지원은 **creative.com/support/pebble** 에서 확인하시기 바랍니다.

AR

المواصفات الفنية

- قوة السماعة: 2 × 2.2 وات RMS (يلزم وجود محول USB)
- نسبة الإشارة إلى الضوضاء: 86- ديسيبل
- استجابة التردد: 100-17000 هرتز
- تصنيف الإدخال: 5 فولت 1 أمبير
- أقصى درجة حرارة للتشغيل: 45 درجة مئوية

ملاحظة: توجد علامات الامتثال في الجزء السفلي من المنتج

معلومات أخرى

يرجى زيارة **creative.com/compliance/pebble** للحصول على دليل المستخدم ومعلومات السلامة واللوائح التنظيمية ومعلومات ErP حيثما ينطبق ذلك، وهي مخصصة حصريًا للمهنيين المؤهلين بشكل مستقل. يرجى زيارة **creative.com/support/pebble** للحصول على جميع أنواع الدعم الأخرى المتعلقة بمنتجك.